

L'association Avicenne Pôle Europe présente le



Festival de la calligraphie

7^{ème} édition

du 18 septembre au 9 octobre 2013



Espace CULTUREL Jean FERRAT
Parc Jacques Duclos - Longlaville

Avicenne 03 82 23 51 55

L'art Grange 03 82 25 65 19

ass.avicenne@hotmail.fr / artgrange@gmail.com

www.apeurope.fr

Seuls les écrits restent

L'adage selon lequel *“les paroles s'envolent mais les écrits restent”* prend, sans doute, ses racines dans ce qui fut le plus grand bond en avant de l'humanité, l'invention de l'écriture il y a plus de 5000 ans en Mésopotamie. La précarité de la vie, son extrême rapidité a produit le besoin de fixer des messages et de consigner les faits et pensées de façon durable.

Tout système d'écriture a donc pour fonction irréductible de dépasser la durée de la vie humaine et de transmettre aux générations successives les enseignements appris par celles les ayant précédées, car si à l'homme l'inné représente peu, l'acquis est tout, ou presque.

A ce titre, le festival de la calligraphie, permet de faire connaître la richesse des multiples formes de l'écriture et de faire partager le message porté par chacune d'elles en faveur de la connaissance commune à toute l'humanité.

Roger Corbellotti
Maire de Longlaville

Sans Frontière

Il leur a suffi d'un stylo, d'un papier, d'une bande de copain pour former un groupe... Et dès cet instant, la musique des Psy4 de la Rime, ses sonorités, son sens et ses paroles d'un bloc ont fait le tour du monde.

Désormais, ils sont sur scène, en Afrique ou au Canada, à partir d'un URL à New York ou New Delhi, depuis un poste TV ou Radio, au Maroc ou aux Comores... Le groupe est universel et il dépasse les frontières avec sa musique poignante aux messages d'espoirs.

Au départ, ils avaient la tête pleine de rêves. Ils démarraient dans la rue, en racontant avec aisance la vie, leur vie dans les quartiers. Certains composaient des musiques à base de sample de Soul, d'opéra, ou de musique Française, tandis que d'autres travaillaient leurs flows aux influences U.S, à l'heure où les activistes du Hip-hop régnaient sur tous les murs de la ville avec comme outil des arts de rues tels le graff ou la peinture.

L'écriture qui ne prend pas de près contact avec la parole se dessèche comme la plante sans eau. Notre travail est intimement lié à celui du festival de la calligraphie d'où, notre volonté de participer et de soutenir l'association Avicenne de Mont-Saint-Martin au travers de son festival.

Notre mission, est similaire à celle des calligraphes dont l'objectif est de sublimer l'écriture et de transmettre un message. Nous souhaitons transmettre également des messages d'universalisme, de paix, de tolérance et d'amour au travers notre musique et ce, comme la calligraphie, qu'elle soit asiatique, hébraïque, latine ou arabe.

Psy4 de la Rime



PROGRAMME

ESPACE CULTUREL JEAN FERRAT • LONGLAVILLE

Ouverture du Festival MERCREDI 18 SEPTEMBRE À 18H

SPECTACLE "LA CHAIR DES LETTRES"

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

ATELIERS : Calligraphie en directions des scolaires
du 19 septembre au 1^{er} octobre

ATELIERS : Calligraphie pour tous
21, 22, 25, 28 & 29 septembre de 14h à 15h30
Sur réservation (thé offert ainsi que votre nom calligraphié)

SOUK ÉPHÉMÈRE DE 18H30 À 21H
19 septembre (Maison de l'enfance)
26 septembre (FPA B. Frachon) / 3 octobre (Espace Culturel J.Ferrat)

SPECTACLE : Turn Off The Light
Samedi 21 septembre
14h / 18h : spectacle chorégraphique / Hip-Hop / Danses
19h : Light painting avec deux danseurs et un calligraphe

CONCERT : HK & les Saltimbanks
(1^{re} partie - Les Clés du Bar) Dimanche 22 septembre à 19h

CONCERT : SOPRANO et PSY4 de la Rime
(1^{re} partie - Krimomyk) Samedi 5 octobre à 20h

Clôture du festival
Remise des prix "la Plume d'or" Mercredi 9 octobre à 17h

AFTER

CONCERT : Les Culs Trempés
Samedi 12 octobre à 20h

RÉSERVATIONS : 03 82 25 65 19

Turn off the light

Samedi 21 septembre

14h / 18h : spectacle chorégraphique / Hip-Hop / Danses

19h : Light painting avec deux danseurs et un calligraphe

Tarifs : 10 et 12 euros

“Ce spectacle de 30 minutes est la réalisation d'un rêve. Le rêve d'amener l'art visuel sur scène. De mêler la calligraphie à la danse et à la musique. De tenter d'approcher un mélange idéal dans lequel le mouvement dansé est sublimé par la calligraphie et où le mouvement calligraphique devient une gestuelle liée à la puissance du rythme. Chaque performance est unique et réalisée sans trucage grâce à l'utilisation de la technique du Light painting. L'encre devient lumière, le papier devient photographie, la calligraphie devient chorégraphie.”

Julien Breton - Calligraphe et directeur artistique



Le souk éphémère ouvre ses portes tous les jeudis de 18h30 à 21h

19 septembre (Maison de l'enfance)

26 septembre (FPA B. Frachon)

3 octobre (Espace Culturel J.Ferrat)

Dans un esprit poétique, surprenant, convivial et festif, vous entrerez dans un monde magique et imaginaire, un plein de couleurs et d'odeurs... Animé par le conteur Mourad Frik, ce moment d'échange et de parole, fera le lien entre la calligraphie et l'oralité. Trait d'union du festival, le souk éphémère sera le moment favorisant les rencontres improbables autour d'un thé, d'un café ou d'un "mot".



concerts

**SOPRANO
PSY4 de LA RIME**

Samedi 5 OCTOBRE - 20H

+ Krimomyk



HK & Les Saltimbanks

Dimanche 22 septembre - 19H



+ Les Clefs du Bar

Samedi 12 OCTOBRE - 20H

Les Culs Trempés



30 ans de carrière exposés à Longlaville

Le 6 juin 1984 Frank Lalou lance tous les éléments de sa future vie artistique. Il expose pour la première des calligraphies, un éditeur lui publie son tout premier livre, il donne son premier spectacle avec Bernard Lubat qui allie la musique, la danse et la calligraphie et enfin dirige l'exécution, encore pour la première fois, d'un de ses textes pour quatre voies parlées. Trente ans plus tard, l'artiste a publié plus de quarante ouvrages chez des petits éditeurs mais ayant leur poids dans l'édition française comme Fata Morgana ou William Blake and Co, mais aussi dans la cour

des grands chez Albin Michel ou Desclée de Brouwer. Ses livres souvent à caractère d'érudition, sont toujours accompagnés d'une démarche de calligraphe, car sans le corps la pensée ne trouve aucun ancrage dans le réel. Sa formation musicale dès l'enfance trouvera encore un bel écho dans les spectacles qu'il produit avec différents musiciens et compositeurs comme Didier Douet et la danseuse Tina Bosi.

La rétrospective des trente ans d'édition est pour lui une manière de faire le point grâce au regard des autres sur sa carrière.



Frank LALOU

Tina BOSI

Didier DOUET

les artistes

Les calligraphes, peintres, enlumineurs

Abdelghani OUIDA Calligraphe arabo-andalou (Maroc)
Fondateur de la première association de calligraphie au Maroc, illustrateur de livres, il réalise aussi des décors (films et pièces de théâtre).

My Hassan HAIDARA Plasticien, calligraphe, poète (Maroc)
Participe à de nombreuses expositions et conçoit des couvertures de livres.

Mustapha MEBARKI Calligraphe (France)
Spécialiste des écritures sur argile comme l'alphabet cunéiforme d'Ougarit, né sur les rives méditerranéennes de la Syrie, il y a plus de 3 400 ans!

SAFIA Céramiste (Algérie)
Artiste algérienne, de culture berbère. Son œuvre de céramique est faite des souvenirs de chacun.

Frank LALOU Calligraphe hébraïque (France)
Explorateur sans limites de la calligraphie qu'il confronte à tout support : livres, vitrail, céramique, bijoux, tapis... Sa dernière invention étant le calamophone, grande plume sonorisée...

Julien BRETON Calligraphe (France)
Découvreur du procédé "Light graff". Où l'encre devient lumière, le papier devient photographie, la calligraphie devient chorégraphie... Créateur d'un alphabet latin original inspiré de l'esthétique arabe, il réalise des calligraphies inspirées par la rencontre entre l'Occident et le Moyen-Orient.



Shinta ZENKER Calligraphe - Peintre (France)

Pratique et enseigne la calligraphie hébraïque et latine ainsi que l'enluminure comme art de vie.

Rivka CREMISI Kabbaliste énergétique (France)

Enseigne la symbolique des lettres hébraïques dans l'étude du texte biblique. Également, professeur de Qi Gong et de Tai Ji Quan.

Laurent REBENA Calligraphe (France)

Formé au Scriptorium de Toulouse, auteur de livres d'initiation à la calligraphie latine, professeur de calligraphie.

Mohamed ABAOUBIDA Calligraphe (Maroc)

Enseignant de calligraphie et d'histoire de l'Art à Marrakech, après avoir été initié auprès des grands maîtres de l'Orient et du Maroc, il nous dévoile aujourd'hui sa recherche du geste parfait.

L'équipe du Souk éphémère

Mourad FRIK Conteur, réveilleur d'histoires et verboriste

Utilise les arts de la parole pour créer spectacles et lieux de liens socioculturels. A co-créé la Cie L'Etoile et la Lanterne.

Marielle DURUPT Danseuse, chorégraphe, comédienne

A créé la Cie La Torpille (danse, musique, théâtre).

Adrien BEUCAILLOU Musicien, chanteur

Diplôme de Musicien intervenant en milieu social et santé.
Groupes : Nissa / Africaret / Moussa Bléni.



Les musiciens et danseurs

Turn Off The Light

Spectacle étonnant qui se situe au croisement de la danse, de la photographie, de la musique et des techniques du light painting.

HK et les Saltimbanks

"Citoyens du monde, saltimbanques sans frontières, qui veulent transmettre leurs révoltes, leurs rêves et leur folie".
Leur chanson "On lâche rien" est reprise dans toutes les manifestations...

Les Clefs du bar

Un rhythmic band alterno-ska décapant venus directement de la côte Est !

SOPRANO et PSY4 de LA RIME

Dignes héritiers du groupe IAM. Conscients sans être préemptoires, légers sans êtres frivoles, énergiques mais jamais brouillons, un vent de fraîcheur sur le rap français.

Krimomyk

Jeune rappeur bouillonnant et prometteur du Val. Venez découvrir son nouvel album sur scène en 1^{ère} partie des Psy4 de la rime !

Les Culs Trempés

Chapeau de paille, pieds nus et salopettes en jean, ils rejouent à leur façon les grands airs du blue grass américain, du folklore traditionnel irlandais et de vieilles chansons populaires françaises.



Mode d'emploi

Pour réserver

Espace Culturel Jean Ferrat - Parc Duclos / Longlaville

- tél. 03 82 25 65 19
- par courriel : artgrange@gmail.com
- ou sur www.ticketnet.fr et chez Auchan, Cora, Leclerc...

Pour information

Association culturelle Avicenne Pôle Europe

10 rue des Violettes - 54350 Mont-Saint-Martin

- tél. 03 82 23 51 55
- par courriel : ass.avicenne@hotmail.fr
- www.acaurope.fr

Stage et initiation à la calligraphie

25 € la demi-journée ou 40 € les deux demi-journées.

Stage par groupe de 6 à 8 personnes maximum.

Places limitées. Thé et gâteaux offerts aux participants.

Spectacle Turn Off The Light 21/09/13 - 19H

- Prévente (jusqu'au 21 septembre 18h00) : 10 €
- Sur place : 12 €

Concert HK et les Saltimbanks + Les Clefs du bar 22/09/13 - 19H (dernière date de la tournée)

- Prévente (jusqu'au 21 septembre midi) : 20 € • Sur place : 25 €
- Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte

Concert SOPRANO - PSY4 de LA RIME + Krimomyk 05/10/13 - 20H

- Prévente (jusqu'au 4 octobre 18h00) : 25 €
- Sur place : 32 €

Concert Les culs trempés - 12/10/13 - 20H

- Prévente (jusqu'au 11 octobre midi) : 10 € • Sur place : 12 €



Restauration sur place lors des concerts.

